**Oyama City COVID-19 Corona virus prevention measures**

**（English）**

June 15th 2020

Please be accompanied by a skilled Japanese speaker to assist you when calling the city hall for consultations.  
Oyama city asks its residents to continue wearing a mask to prevent the unnecessary spread of viruses.

1 Due to the current Covid-19 situation in Japan, the State of Emergency has been lifted completely in Japan. However, due to ongoing risks, residents are urged to refrain from travelling out of the prefecture and adopt new lifestyle approaches to protect yourselves, your family and the community around you.

These lifestyle changes include:

Keeping buildings, cars and other areas well ventilated at your place of work.

Even if you do not show any symptoms, wear a mask when leaving your house.

Immediately after returning home, wash your hands and face thoroughly with water and soap for at least 30 seconds. Make sure to also change your clothes and shower.

Practice social distancing by keeping at least 2 meters apart from others around you.

When eating with others, do not face them directly when speaking.

As much as possible, refrain from going to work by teleworking and taking meetings by video chat rather than in person.

We thank you for everyone’s effort and cooperation.

2 To help foreign residents during the state of emergency, Tochigi continuing to promote a phone hotline available for foreign residents. This hotline is available 24 hours a day and can provide assistance for 19 languages. If you are worried about a possible coronavirus infection, please call the corona virus hotline at: 028-678-8282. Once again, the corona virus hotline number is 028-678-8282.

3 Starting from June 1st, through to June 18th Thursday, Oyama is implementing limitations on travel to several key prefectures. Oyama city asks residents to refrain from travelling to the following prefectures: Tokyo, Chiba, Saitama, Kanagawa and Hokkaido. Travel to these areas should be delayed unless it is absolutely essential.  
The coronavirus has not completely been wiped out. Therefore effort from everyone to continue adopting a new lifestyle to help prevent any new cases is still necessary. Let’s keep Oyama safe!

4 PCR testing  
Oyama regional Association of Medicine is continuing a drive thru PCR testing service for Covid-19, which opened from May 26th. In trust of Tochigi prefecture, a service for residents living near or in Oyama city, this drive thru service is available for testing. Pcr testing is available through a booking that can be made through your personal physician.

5 Regarding Oyama’s schools.

It has been 2 weeks since schools were able to open up. It is the first time in months, for many students that they have been able to move freely. To keep up the safety of students and their families, schools are continuing to adapt to a new school routine.

As schools have been closed down for such a long time, the summer holidays in July and August will be shortened. Currently, summer holidays will be from August the 1st, Saturday to August the 16th, Sunday. According to the situation, this is subject to change. You can keep up to date on your school’s websites as well.

5 Japan’s government announced in April that they are giving a 100,000 yen handout to Japanese residents to help people during the covid-19 situation and boost the economy.  
To be able to apply for this handout, you must be a citizen or have been registered in the Basic citizen registration System since the 27th of April. Also you must have lived in Japan and hold a residence card (在留カード) for longer than 3 months. Foreigners that are in Japan on a short term stay are unfortunately not eligible to receive this.

Oyama city has sent out pink colored envelopes to each household on 30th of April. Inside this envelope you will receive a cream colored and white piece of paper with your name written at the top along with a blue envelope and 2 other pieces of paper with information regarding this handout in Japanese.

If you would like to follow along we can help guide you to fill out this application form by mail.   
First of all, looking at the cream colored sheet section 1, you should already have your home address, name in furigana and birthdate written for you. In the first open box, please write your own name, and next to your name stamp your personalized stamp (hanko). Next to this, please write your contact phone number that you use during the day. The handout will be made out to this person’s bank account so make sure the right person is writing their details.

Next, in section 2, please confirm the personal information for each member of your household. If you wish to receive this handout you should check the box on the left next to their details. If you wish not to receive this payment, check the box on the right.

Under section 3 you must confirm the bank account details of the account that you would like the money to be transferred to. The owner of this account should be the person applying. Payments are not being made to separate accounts.

Moving on to the next page, on the white page with your name written at the top and 2 different boxes, the first box requires your identification. For foreigners this could be either your ‘My number card’, residence card or driver’s license.  
In the second box underneath, you must past a copy of details for your bank account, such as a cash card or a bank book. It should have your name and bank account number clearly visible to confirm the details of your account. With this completed you may send your application via the blue envelope and send this in together.

For further consultation regarding this application, please call Oyama city’s special payment helpline at 22-9817. The number for the special payment helpline is 22-9817. There is also a help desk at Oyama City Hall available for English, Spanish, Chinese and Portuguese speakers. This is open between 9am and 5pm. Otherwise you can look on Oyama City’s webpage for help these languages as well.

This completes the announcements for this week from Oyama city and Tochigi prefecture.

Please be accompanied by a skilled Japanese speaker to assist you when calling the city hall for consultations.  
Oyama city asks its residents to continue wearing a mask to prevent the unnecessary spread of viruses.

オーラジ will continue to provide announcements in several languages to update international residents from Monday to Friday at 12 midday and 5:30pm. English on Mondays, Chinese on Tuesdays, Portuguese on Wednesdays, Spanish on Thursdays and Vietnamese on Fridays.

Thank you for listening and tune in next week!